**Ph.D. Zabita Teymurlu Mohammad**

**Baku Engineering University**

**zteymurlu@beu.edu.az**

**COMMONLY USED WORDS OF ARABIC AND PERSIAN ORIGIN IN AZERBAIJANI AND TURKISH LANGUAGES**

As it has been argued, finding a language which has “pure” words, phrasal verbs and pure linguistic items which have not been borrowed is really difficult. Since language is a means of communication, being incorporated with other languages for one linguistic item is inevitable. As any other languages, Azerbaijani language also consists of several borrowed words. A borrowed word is a linguistic item that goes under a process by which a word from one language is adapted for use in another and it has an undeniable role in making the vocabulary to be sound rich. Azerbaijani language has been greatly affected by Arabic and Persian languages. In “Dictionary of Azerbaijani words of Arabic and Persian origin”, there are 5000 words and phrasal verbs which are borrowed from Arabic and Persian languages. Those are commonly used words, phrases, Islamic terms and Azerbaijani names of people. In the “Dictionary of Arabic words”, explanations of 500 Arabic originated names of people have been given. Dictionary consists of more than 250 phrases and 2000 words at once. 15% of Azerbaijani words are borrowed words and have been assimilated to the language for several reasons. There are have been numerous researches on loanwords in Azerbaijani language but the comparisons of them with other Turkish languages have not been done in a wider range. Majority of language items are Turkic origin in both Azerbaijani and Turkish languages. Although the majority of Turkish vocabulary stock consists of pure words of Turkic origin, words of Arabic and Persian origin can be easily found as well.

Paper explores the commonly used words of Arabic and Persian origin in both Azerbaijani and Turkish languages, as well as, defines their roles.

**KEY WORDS**: Azerbaijani language items, Turkish language, Words of Arabic and Persian origin.